

# Anjo-info

ねんはる  
2026年春  
No.78



がっ 4月	April Abril Abril	やす は休みです。
	Tháng tư	にちすいしょうわ ひ 29日(水)昭和の日
がっ 5月	May Maio Mayo	にち 3日(日)憲法記念日
	Tháng năm	にちげつ 4日(月)みどりの日
	Tháng năm	にちか 5日(火)こどもの日
がっ 6月	June Junho Hunyo	にちすいふりかえきゅうじつ 6日(水)振替休日
	Tháng sáu	にちにちはは ひ 10日(日)母の日
		にちにちちち ひ 21日(日)父の日

もくじ  
目次/index/Índice/talaan jg nilalaman/指数/mục lục

かれんだー いべんとなど じょうほう  
p.1 カレンダー&イベント等の情報

にほんご えいご  
p.2 やさしい日本語-Yasashii Nihongo, 英語-English

ぽるとがるご たがるぐご  
p.3 ポルトガル語-Português, タガログ語-Tagalog

ちゅうごくご ベトナムご  
p.4 中国語-中文, ベトナム語-Tiếng Việt

## Information

しやくしょ まどぐち でんわ うけつけじかん か  
市役所の 窓口・電話の 受付時間が 変わります

がっ にち  
【6月1日~】

ごぜん じ ごご じ  
午前9時~午後4時

くわ  
詳しくはこちら⇒



たんとう けいえいかんりか  
担当 経営管理課 ☎ 0566-71-2205

## その他

おとなむ にほんごきょうしつ しょうかい  
大人向けの 日本語教室を 紹介します

あんじょうし おとなむ にほんごきょうしつ した きょうしつ した きょうしつ しょうかい  
安城市には 大人向けの 日本語教室があります。下の教室は、すべて 市役所の さくら庁舎で  
やっています。日本語を 勉強したい人は ぜひ 参加してください。  
さんか もうしこみ れんらくさき れんらく  
参加するときは 「申込」の 連絡先に 連絡してください。

M A P



ようび 曜日	じかん 時間	かね お金	きょうしつ なまえ 教室の名前	もうしこみ 申込
かようび 火曜日	10:00~11:30	かい えん 1回100円	にほんご かい さくら日本語の会	おおみよしこ 大見嘉子 0566-72-7645
すいようび 水曜日	19:00~20:30	ぜん かい 全32回 3,000円 きょうかしよだい +教科書代	あんじょうしこくさいこうりゅうきょうかい 安城市国際交流協会	くわ 詳しくはこちら⇒ 0566-71-2260
もくようび 木曜日	10:00~11:30	かい えん 1回100円	にほんごひろば	nihongo.hiroba.anjo@gmail.com
どようび 土曜日	10:00~11:30	かい えん 1回100円	さるびあ サルビアにほんごの会	おぐら こ 小倉とみ子 0566-99-6195

WEBSITE



たんとう しみんきょうどうか  
担当 市民協働課 ☎0566-71-2218

FacebookとInstagramで、「安城市Anjo-info」を見ることができます！

あんじょうしやくしょ しみんきょうどうか あんじょうし さくらまち ばん ごう  
安城市役所 市民協働課 (安城市 桜町 18番23号)



TEL:0566-71-2218 FAX:0566-72-3741 E-mail:kyodo@city.anjo.lg.jp

# Que tal vir se divertir no centro de apoio à criação de filhos?

O centro de apoio à criação de filhos é um lugar onde crianças e seus responsáveis podem frequentar livremente para atividades recreativas.

No local, é possível realizar atividades entre pais e filhos, interagir com outros responsáveis, e contar com o apoio da equipe, permitindo que qualquer pessoa utilize o espaço com tranquilidade.

É possível obter conselhos sobre criação de filhos e informações úteis.

◆ A quem se aplica : Crianças menores de 3 anos e seus responsáveis

◆ Quando : De segunda a sexta-feira

Parte da manhã, 9h00 às 12h00 , Parte da tarde, 13h00 até as 15h30

◆ Onde : Centro de Apoio à Criação de Filhos da Cidade de Anjō/Centro de Apoio à Criação de Filhos Nihongi/Centro de Apoio à Criação de Filhos Akebono/Centro de Apoio à Criação de Filhos Sakura/Centro de Apoio à Criação de Filhos Izumi



WEBSITE



Centro de Apoio à Criação de Filhos da Cidade de Anjō  
☎ 0566-72-2317

## É possível acessar o Boletim Informativo "Kōhō Anjō" pelo aplicativo

A partir de 31 de março de 2026, o Boletim Informativo "Kōhō Anjō" deixará de estar disponível no aplicativo "Catalog pocket". Se deseja utilizar a função de tradução para vários idiomas, use o aplicativo gratuito "Machiiro".

Os idiomas disponíveis são: japonês, inglês, coreano, chinês (simplificado e tradicional), tailandês, português, espanhol, indonésio, vietnamita, filipino, nepalês, birmanês (mianmar) e japonês simplificado.

Baixe o aplicativo a partir do código QR.

※Há custos de comunicação de dados.

Também é possível visualizar no site oficial "Machiiro".

CHECK!



Divisão de Secretaria Administrativa (Hishoka)  
☎0566-71-2202

## Vamos seguir as regras a ao andar de bicicleta

A partir de 1º de abril de 2026, pessoas com 16 anos ou mais que violarem as regras ao andar de bicicleta estarão sujeitas ao pagamento de multa.



● Casos que configuram infração às regras e valores das multas.

Andar de bicicleta usando o celular	12,000Ienes
Não respeitar os semáforos	6,000Ienes
Andar de bicicleta pelo lado direito da via	6,000Ienes
Andar de bicicleta à noite sem acender a luz	5,000Ienes
Andar de bicicleta usando fones de ouvido	5,000Ienes
Não parar em local sinalizado com a placa de "Pare"	5,000Ienes
Andar lado a lado com outra bicicleta	3,000Ienes
Andar de bicicleta com duas pessoas	3,000Ienes

※Há outros casos que configuram infração às regras. Para mais informações sobre as novas regras, consulte aqui.

POSTERS



WEBSITE



Sessão "Shimin Anzen-ka

☎0566-71-2219

Na prefeitura de Anjo, fazemos tradução por telefone e vídeo-chamada!  
Qualquer dúvida, entre em contato !

Horário de tradução disponível

8:30~17:15

0566-71-2299



Procuramos pessoas que queiram ler ou que possam distribuir o "info-Anjo" em lojas!  
Para mais informações, contacte a Divisão de Cooperação do Cidadã!

